



Tájékoztató az integrációs kurzusról

már hosszabb ideje Németországban élő külföldiek, az Európai Unió ill. az EGT állampolgárai, valamint olyan német állampolgárok számára, akik nem rendelkeznek elegendő német nyelvismerettel

Tisztelt Polgártársak!

Amennyiben Ön külföldiként már hosszabb ideje Németországban él, vagy az Európai Unió ill. az EGT állampolgára, vagy németként nem rendelkezik elegendő német nyelvismerettel, úgy kérvényezheti a Szövetségi Migrációs és Menekültügyi Hivatalnál az integrációs kurzuson való részvételt.

Gyermekek, fiatalok és fiatal felnőttek, akik még iskolába járnak, az integrációs kurzuson nem vehetnek részt.

Mi az integrációs kurzus?

Az általános integrációs kurzus két részből áll, a nyelvtanfolyamból és az orientációs kurzusból.

A nyelvtanfolyamon megtanulja a mindennapi beszédhez és íráshoz szükséges szókincset. Ide tartozik a hatóságokkal való kapcsolattartás, a szomszédokkal és a munkahelyen folytatott beszélgetés, levélírás és nyomtatványok kitöltése.

Az orientációs kurzus a németországi életről tájékoztatja Önt. Itt ismereteket szerez az ország jogrendjéről, kultúrájáról és újabb történelméről.

Az általános integrációs kurzus egy 600 tanegységből álló nyelvtanfolyamból (egy tanegység 45 percig tart), és egy 100 tanegységből álló orientációs kurzusból áll. A nyelvtanfolyam hat, egyenként 100 tanegységet tartalmazó tanfolyami részből áll. Az első 300 tanegységet alapkursusnak, a következő 300 tanegységet pedig haladó kursusnak nevezzük.

Vannak speciális integrációs kurzusok is, például nők, szülők, fiatalok, valamint az olvasni és írni kevésbé tudók részére. Ezen kurzusok 1.000 tanegységből állnak.

Ha Ön különösen gyorsan tanul, intenzív kurzuson vehet részt. Az integrációs kurzust tartó úgynevezett „kursusgazda” (tanfolyamszervező), a kurzus kezdete előtt szintfelmérő tesztet szervez Önnek. Ennek során megállapítja, hogy Ön melyik kurzussal és kurzusrésszel kezdjen. A szintfelmérő teszt ingyenes.

Részvétel a záróteszten

A záróteszt egy nyelvi tesztből és az orientációs kurzus végén egy „Élet Németországban” elnevezésű tesztből áll. Ha Ön a nyelvi teszten megfelelő német nyelvi ismeretekről (B1 nyelvi szint) ad számot és megfelel az „Élet Németországban” elnevezésű teszten is, akkor sikeresen elvégezte az integrációs kurzust. Ebben az esetben „Integrációs Kurzusi tanúsítványt” kap.

Ha Ön az egyik, vagy mindkét teszten sikertelen volt, igazolást kap eredményéről.

A záróteszten való részvétel ingyenes.

Az integrációs kurzuson való részvétel előnyei

Azon külföldieknek, akik nem az Európai Unióhoz tartozó országból jönnek, néhány feltételt kell teljesíteniük, ha határozatlan idejű németországi tartózkodási jogot akarnak kapni. Többek között számot kell adniuk a német nyelv megfelelő ismeretéről, valamint Németország jogi és társadalmi rendjéről, továbbá az itteni életviszonyokról. Az integrációs kurzus sikeres elvégzésével ezen feltételek teljesülnek. Ezen túlmenően adott esetben korábban kaphatnak állampolgárságot. Az integrációs kurzusokon megszerzett német nyelvi ismeretek megkönnyítik továbbá a németországi mindennapokat és növelik a munkaerőpiaci esélyeket is.

Felvétel az integrációs kurzusra a Szövetségi Hivatal által és jelentkezés a kurzusgazdánál

Kérjük, hogy teljes egészében és jól olvashatóan töltsse ki a felvételi kérelmet. Ha az Ön által megadott cím más személyre szól, okvetlenül töltsse ki a "Ggf. wohnhaft bei (c/o)" (adott esetben a megadott személynél lakik) mezőt, különben a postai küldeményt nem lehet kézbesíteni. Mellékelje a kérelemben megadott dokumentumokat, majd küldje a kérelmet az abban megadott címre.

Ha Önt felveszik az integrációs kurzusra, visszaigazolást kap a Szövetségi Hivaltól az integrációs kurzuson való részvételi jogosultságról, az úgy nevezett "jogosultsági igazolást". Az Ön közelében található kurzusgazdákat és kurzushelyeket, valamint a Szövetségi Hivatal illetékes regionális irodáját az interneten itt találja:

<https://bamf-navi.bamf.de/de/>

Az integrációs kurzuson való részvételi jogosultsága egy évig érvényes. A visszaigazolásban a "A részvételi jogosultság érvényessége" mező alatt található egy dátum, hogy meddig jelentkezhet kurzusgazdánál integrációs kurzusra. Kérjük, hogy jelentkezzen az Önnek esetlegesen megadott szervnél az integrációs kurzusra, és mutassa ott be a jogosultsági igazolást. Ha nem adtak meg Önnek egy bizonyos szervet, akkor jelentkezzen mihamarabb egy Ön által választott kurzusgazdánál.

A Szövetségi Hivatal a minél előbbi részvétel érdekében egy bizonyos kurzusgazdához is küldheti Önt.

A kurzusgazda köteles közölni Önnel a kurzus várható kezdési időpontját. A kurzusnak az Ön jelentkezését követő hat héten belül meg kell kezdődnie. Ha a kurzusra ezen idő alatt nem kerül sor, a kurzusgazdának tájékoztatnia kell erről Önt.

Kérjük vegye figyelembe, hogy az Ön kurzuson való részvételi jogosultsága megszűnik, ha az integrációs kurzust legkésőbb egy évvel a jelentkezés után, Önnek felróható okból, nem kezdi meg, vagy a kurzuson való részvételt egy évnél hosszabb időre megszakítja.

Előírásszerű részvétel

Az integrációs kurzus céljának elérése érdekében a kurzuson előírásszerűen részt kell vennie. Ez azt jelenti, hogy Ön a kurzus végéig rendszeresen részt vesz az oktatáson és elvégzi a zárótesztet is. Ha óhajtja, a kurzusgazda írásban is igazolja az Ön előírásszerű részvételét a kurzuson.

Gyermekmegőrzés

Ha Önnek az integrációs kurzus látogatásához gyermekmegőrzésre van szüksége, kérjük forduljon a kurzusgazdához. Az utóbbi tájékoztatja Önt a lehetőségekről.

Kurzusgazda-váltás

A kurzusgazda-váltás alapvetően csak egy kurzusrész befejezése után megengedett. A váltás csak különleges körülmények, elsősorban költözés, részdíós és teljes idős kurzus közötti váltás, a gyermekmegőrzés lehetővé tétele, vagy képzés vagy munkavállalás esetén, egy kurzusrész befejezése után lehetséges.

Ha más okból vált kurzust, akkor elveszíti a kurzusrész azon tanegységeit, amelyeken nem vett részt.

Megengedett váltás esetén a kurzusgazda köteles visszaadni Önnek a jogosultsági igazolást.

Az integrációs kurzus költségei

Önnek tanóránként 2,29 eurót költség-hozzájárulást kell fizetnie a kurzusgazdának. Ezt a költség-hozzájárulást minden 100 órás kurzusrész kezdete előtt és az orientációs kurzus előtt kell fizetnie. Ha Ön hiányzik az oktatásról, az elmulasztott órák költség-hozzájárulását nem lehet visszafizetni Önnek. Ha Ön nem rendelkezik saját jövedelemmel, a költség-hozzájárulást az a személy köteles fizetni, aki az Ön eltartásáról köteles gondoskodni.

Ön felmentést kaphat a költség-hozzájárulás fizetése alól, ha Ön önkormányzati segélyt, vagy létfenntartási segélyt (szociális segélyt) kap, vagy más anyagi okból erre rászorul. Ön felmentést kaphat továbbá a költség-hozzájárulás fizetése alól, ha foglalkoztatva van és havi bruttó jövedelme egy bizonyos összeget nem halad meg, mely gyermekei számával növekszik. Közelebbi felvilágosítást és az évente változó összegeket a mindenkor aktuális úrlapon, valamint itt találja: <https://www.bamf.de/ik-kostenbefreiung>. A költség-hozzájárulás alóli felmentést írásban kell kérvényezni a Szövetségi Hivatal Ön számára illetékes regionális szervénél.

Anyagi rászorultságának igazolását kérjük mellékelje (megfelelő igazolás másolatban, pl. munkanélküli segélyről, önkormányzati segélyről, szociális segélyről szóló végzés, aktuális bérelszámolási igazolás / havi bruttó jövedelmet igazoló érvényes munkaszerződés, valamint esetleges gyermek utáni kedvezményeket bizonyító igazolások, utolsó jövedelem-igazolás, vagy saját nyilatkozat ELStAM-ról, lakhatási támogatásról, BAFöG-ről, családi pótlékról, menekülttörvény szerinti juttatásokról, óvodai/iskolai illetékek alóli felmentésről, rádiódíj alóli felmentésről, helyi szociális jegyről, stb.).

Kérjük, hogy kérelmet lehetőleg a kurzuson való részvétel megkezdése előtt terjessze elő. Ha Ön a kérelmet a kurzus ideje alatt nyújtja be, a költségmentesség alapvetően nem adható meg a kurzus kezdetétől visszamenőleges hatállyal.

Útiköltség

Ha Önt a Szövetségi Hivatal a költség-hozzájárulás alól mentesítette, akkor az integrációs kurzussal kapcsolatos útiköltségéhez hozzájárulást kaphat. A hozzájárulást átalány formájában biztosítják. Ennek feltétele azonban mindig az, hogy a kurzus színhelye legalább 3 km távolságra legyen az otthonától. Az útiköltség-hozzájáruláshoz kérelmet kell benyújtania a Szövetségi Hivatal illetékes regionális szervénél.

Az utóbbiakat az interneten itt találja: <https://bamf-navi.bamf.de/de/>.

A maximum 300 tanegységes nyelvtanfolyam megismétlése

Ön bizonyos feltételek esetén egy alkalommal megismételheti a 300 tanegységből álló nyelvtanfolyamot. Ehhez szükséges a teljes mértékű tanfolyami részvétel, azt ezt követő nyelvi teszt elvégzése, valamint hogy ennek során nem tudott megfelelő német nyelvi ismereteket igazolni (B1 nyelvi szint).

Az ismétlőórákon történő részvételhez kérelmet kell benyújtani. Kérjük, hogy ezt a Szövetségi Hivatal lakóhely szerint illetékes regionális szervénél nyújtsa be.

Ha Ön írás-olvasás kurzust látogat, a haladó nyelvtanfolyam megismétléséhez nem szükséges a nyelvi teszten való előzetes részvétel a 300 tanegység megismétléséhez.

A költség-hozzájárulás visszatérítése

Ha az Ön részvételi jogosultságát 2023.01.31-ig állították ki, akkor a következő érvényes:

A Szövetségi Hivatal visszafizetheti Önnek a kifizetett költség-hozzájárulás 50%-át, ha Ön 2007.12.08-a után sikeres záróteszten vett részt, és a részvételi jogosultság első kiállításától és a záróteszt között két évnél kevesebb idő telt el. A visszatérítésre vonatkozó kérelmet a Szövetségi Hivatal lakóhely szerint illetékes regionális szervénél kell benyújtani.

A 2023.02.01. után kiállított részvételi jogosultságok esetén a határidő két év, ha Ön általános integrációs kurzuson vett részt.

A határidő három év, ha Ön speciális integrációs kurzuson vett részt (pl. írás-olvasás tanfolyam, írástanfolyam második nyelvből, szülői, ill. női integrációs kurzus, ifjúsági integrációs kurzus).

Amit még tudnia kell

Az ezen tájékoztatóban megnevezett valamennyi kérelemnyomtatványt a kurzusgazda, az Idegenrendészeti Hatóság vagy a Szövetségi Hivatal lakóhely szerint illetékes regionális szerve bocsátja rendelkezésére. A nyomtatványokat ezenkívül a következő internetoldalon is megtalálja: <https://www.bamf.de/formulare>.

Önnek lehetősége van arra is, hogy kérelmeit digitálisan a Szövetségi Hivatal portálján nyújtsa be.

Digitálisan a következő kérelmek állnak rendelkezésére:

- Kérelem integrációs kurzuson való részvétel engedélyezésére
- Kérelem a legfeljebb 300 tanórás nyelvtanfolyam ismétlésének engedélyezésére
- Kérelem az integrációs kurzus költség-hozzájárulása alóli felmentésre
- Kérelem útiköltség-hozzájárulásra, ideértve magasabb napi átalány nyújtására
- Kérelem a költség-hozzájárulás visszatérítésére (50%)

Az online-kérelmeket a szövetségi portál ezen internetcímén tudja elérni:

[Online-kérelmek internetcíme](#)

Az online-kérelmezéssel kapcsolatos valamennyi információt itt találja:

[Online-kérelmezési információk internetcíme](#)

Kérjük, hogy ezen túlmenően vegye figyelembe a migrációs tanácsadó szervek és az ifjúsági migrációs szolgálatok kínálatát is. Ezek segítséget jelentenek a kérelmeknél, megválaszolják kérdéseit, törődnek az Ön problémáival, és megfelelő integrációs kurzust keresnek Önnek. Amennyiben migrációs tanácsadó szervek, ifjúsági migrációs szolgálatok találhatóak az Ön közelében, úgy azok címét vagy az Idegenrendészeti Hatóságnál, a Szövetségi Hivatal regionális szervénél, vagy a következő internetoldalon találja: <https://bamf-navi.bamf.de/de/>.

Ez a tájékoztató az Ön számára legfontosabb információkat tartalmazza az integrációs kurzuson való részvételről. További kérdéseit a kurzusgazda tudja megválaszolni.

Az integrációs kurzus látogatása alatt Ön nem részesül törvényi balesetbiztosításban.

Sok sikert kívánunk Önnek az integrációs kurzus látogatása során!